

Florisse Adjanohoun, Christie Akumabor,  
 Osaze Amadasun, Kader Attia, Roger Atikpo, Belkis  
 Ayón, Rokia Bamba<sup>2</sup>, Marcel Djondo, Omar Victor Diop,  
 Nwakuso Edozien, Robert Gabris, Jimoh Ganiyu,  
 Anani Gbeteglo, Bahar Gökten & Daniela Rodriguez  
 Romero<sup>2</sup>, Ayrson Heráclito, indieguerillas,  
 Integrationshaus (In-Haus e.V.) Cologne-Kalk  
 (mit /with Elizaveta Khan, Mona Leitmeier,  
 Sae Yun Jung, Salman Abdo & Rita Bomkamp)<sup>1</sup>,  
 Tímea Junghaus<sup>1</sup>, Patricia Kaersenhout,  
 Eustache Kamouna, Grada Kilomba, Mohammed Laouli,  
 Lapiztola, Alao Lukman, Peju Layiwola<sup>1</sup>,  
 Péter Magubane, Dhuwarrwarr Marika,  
 Tshibumba Kanda Matulu, Medu Art Ensemble,  
 Luiza Prado de O. Martins, Małgorzata Mirga-Tas,  
 Keviselie / Hans Ragnar Mathisen, Monday Midnite,  
 Franky Mindja, Esther Utjua Muinjangué &  
 Ida Hoffmann<sup>1</sup>, Gaëtan Nossounglo, Francis Oghuma<sup>2</sup>,  
 Nura Qureshi, Emília Rigová, Mamadou Sall, Juan  
 Manuel Sandoval, Diego Sandoval Ávila, Selma Selman,  
 The Singh Twins, Alfred Ullrich, Huỳnh Văn Thuân,  
 Kara Walker, Wantok Musik Foundation, Tania Willard,  
 Lawrence Paul Yuxweluptun

## OFFEN / OPEN

Di – So / Tue – Sun,

10:00 – 18:00

Do / Thu 10:00 – 20:00

Erster Donnerstag im Monat bis /  
 First Thursday of the month  
 until 22:00

→ Cäcilienstraße 29–33,  
 50667 Köln

## VERANSTALTUNGEN / PROGRAM

→ [www.rjm-resist.de](http://www.rjm-resist.de)

→ [facebook.com/rjmkoeln](https://facebook.com/rjmkoeln)

Live Speaker jedes Wochenende und am  
 ersten Donnerstag im Monat / Live speakers  
 every weekend and first Thursday of the  
 month

→ [www.rjm-resist.de](http://www.rjm-resist.de)  
 [rautenstrauchjoestmuseumkoeln](https://www.instagram.com/rautenstrauchjoestmuseumkoeln)  
 [facebook.com/rjmkoeln](https://facebook.com/rjmkoeln)

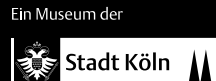
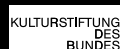
1 – Kurator\*innen autonome Räume „It's Yours!“ / Curators autonomous  
 spaces “It's Yours!”

2 – Artists in Residence / Artists in residency

Ausstellungsarchitektur / Exhibition Design: raumlaborberlin

Grafik Design / Graphic Design: Elsa Westreicher

Ausstellungsgrafik / Exhibition Graphics: Thomas Quack



Peter und Irene  
 Ludwig Stiftung

ROLFF-STIFTUNG

GLÖCKL  
 Kulturstiftung für  
 politische Bildung

Gefördert im  
 Programm  
 360°

WDR

Deutschlandfunk

Ein Museum der

Rautenstrauch-Joest-Museum – Kulturen der Welt

Köln

# RESIST!

Die Kunst des Widerstands

01.04. – 05.09.2021

# RESIST! Die Kunst des Widerstands

the Global South and the diaspora tell stories of rebellion and war, violence and trauma as well as survival and resilience. Their stories

## DE — RESIST! beleuchtet 500 Jahre antikolonialen Widerstand im Globalen Süden und erzählt über koloniale Unterdrückung und ihre Auswirkungen bis heute.

Die Ausstellung ist eine Hommage an die Menschen, die auf unterschiedlichste Art und Weise Widerstand geleistet haben und deren Geschichten bis heute kaum erzählt oder gehört werden.

In einer labyrinthisch-futuristischen Architektur von Rohren, Balken und Stahlelementen, erzählen die Arbeiten von über 40 zeitgenössischen Künstler\*innen aus dem Globalen Süden und der Diaspora, die Geschichten von Rebellion und Krieg, Gewalt und Trauma sowie Überleben und Resilienz. Ihre Erzählungen werden ergänzt von historischen Dokumenten und zahlreichen Objekten aus der Sammlung des RJM, stumme Zeugen von Momenten des Widerstands. Innerhalb des Labyrinths eröffnen vier autonom kuratierte Räume weitere Perspektiven: Die nigerianische Künstlerin Peju Layiwola beschäftigt sich mit den geraubten Kulturgütern aus dem Königreich Benin (Nigeria), von denen sich zahlreiche auch in der Sammlung des RJM befinden und hat dazu mehrere nigerianische Künstler\*innen eingeladen, die sich teils jahrzehntelang in Nigeria und der Diaspora mit dem Raub von Benin-Bronzen in 1897 auseinandersetzen. Die namibischen Aktivistinnen Esther Utjiua Muinjangue und Ida Hoffmann erzählen vom Genozid an den Herero und Nama in Namibia. Die ungarische Kuratorin Tímea Junghaus hat Sinti\*innen und Rom\*nja-Künstler\*innen eingeladen, die ihren Kampf um

Selbstbestimmung thematisieren. Schließlich klagt der Kölner postmigrantische Verein In-Haus e.V. koloniale Kontinuitäten an.

Auch Tanz und Musik haben einen Platz in der Ausstellung: Rokia Bamba, Soundkünstlerin und DJ entwickelt ein Sound- und Stimmenarchiv des Widerstands, und die urbanen Tanzkünstlerinnen Bahar Gökten und Daniela Rodriguez Romero geben Einblicke in verkörperlichten Widerstand.

Zahlreiche digitale, hybride und analoge partizipative Formate wie Repair- und Schreibwerkstätten, Erzählcafés, eine wachsende „Library of Resistance“ und Live-Speaker mit denen Besucher\*innen ins Gespräch kommen können, bieten eine Plattform für kritische Auseinandersetzung mit dem Kolonialismus und seinen Kontinuitäten und schaffen zudem Räume fürs Sprechen lassen, für Zuhören, Vernetzung, Zusammensein und Solidarität.

## EN — RESIST! illuminates 500 years of anti-colonial resistance in the Global South and tells about colonial oppression and its continuities.

The exhibition pays homage to the people who resisted in the most diverse ways and whose stories have hardly ever been told or heard to this day.

In a labyrinthine, futuristic architecture of pipes, beams, stones and steel elements, the works of over 40 contemporary artists from

are complemented by historical documents and numerous objects from the RJM collection, silent witnesses of moments of anti-colonial resistance. Within this labyrinth, 4 curated autonomous rooms, the so-called “It’s Yours!” rooms open up further perspectives: The Nigerian artist Peju Layiwola deals with the looted arts from the Benin Kingdom (Nigeria), of which there are also many in the RJM collection, and invited other Nigerian artists, musicians, poets and cartoonists widening her perspective. The Namibian activists Esther Utjiua Muinjangue and Ida Hoffmann speak about the genocide of the Herero and Nama in Namibia, the first genocide of the 21st century. The Hungarian curator Tímea Junghaus has invited Sinti and Roma artists, the biggest minority in Europe who emphasise the embodiments and narratives of Sinti and Roma resistance as a central aspect of their own experience. Finally, the Cologne postmigrant association In-Haus e.V. laments racism and colonial continuities.

Dance and music of resistance has a place in the exhibition thanks to Rokia Bamba, sound artist and DJ who develops a sound and voice archive of resistance, and to the urban dance choreographers Bahar Gökten and Daniela Rodriguez Romero who explore embodied resistance.

Numerous participatory formats such as repair and writing workshops, storytelling cafés, a growing “Library of Resistance” and live speakers with whom visitors can engage in dialogue offer a platform for critical examination of colonialism and its continuities and also create spaces for discussions, listening, networking, being together and solidarity.

# RESIST! The Art of Resistance



Rautenstrauch-Joest-Museum – Kulturen der Welt

# RESIST!

Die Kunst des Widerstands

01.04.-05.09.2021

[www.rjm-resist.de](http://www.rjm-resist.de) Cäcilienstraße 29–33, 50667 Köln

Ein Museum der

KULTURSTIFTUNG  
DES  
BUNDES



Stadt Köln

Bild: Oumar Victor Diop, Jean-Baptiste Belley

Peter und Irene  
Ludwig Stiftung

F. VICTOR  
ROLFF-STIFTUNG

Gefördert  
durch die  
bpb  
Bundeszentrale für  
politische Bildung

Gefördert im  
Programm

360° KULTURSTIFTUNG  
DES  
BUNDES  
Fonds für Kulturen der neuen Stadtgesellschaft

Kulturpartner

WDR 3

Medienpartner

Deutschlandfunk